|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| INTRODUCTION |
| **SOUTENIR LA DIVERSIFICATION ET L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUES POUR UN DÉVELOPPEMENT INCLUSIF ET DURABLE GRÂCE À**  **L'AIDE POUR LE COMMERCE** |
| En répondant à ce questionnaire: |
| * vous contribuerez à la cohérence des politiques en fournissant des renseignements sur la manière dont vous intégrez les questions commerciales dans votre/vos politiques de développement et dans votre/vos stratégie(s) et programme(s) en matière d'Aide pour le commerce; * vous présenterez des points de vue sur le soutien que vous accordez conformément à votre/vos stratégie(s) en matière d'Aide pour le commerce; * vous aiderez à mieux cerner la manière dont l'Aide pour le commerce peut contribuer à la diversification et à l'autonomisation économiques pour un développement inclusif et durable. |
| Les réponses à ce questionnaire seront publiées sur le site Web [http://www.aid4trade.org](http://www.aid4trade.org/) et seront analysées dans la prochaine édition de la publication conjointe OCDE-OMC intitulée "Panorama de l'Aide pour le commerce". Cette publication sera examinée à l'occasion de l'Examen global 2019 de l'Aide pour le commerce. L'Examen a pour thème "Soutenir la diversification et l'autonomisation économiques pour un développement inclusif et durable grâce à l'Aide pour le commerce". |
| Pour toute question ou observation, vous pouvez nous écrire à l'adresse [aft.monitoring@wto.org.](mailto:aft.monitoring@wto.org) |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| INTRODUCTION |
| **VUE D'ENSEMBLE** |
| Le questionnaire destiné aux partenaires Sud-Sud est divisé en trois sections qui portent sur les points suivants: |
| 1. les changements apportés à vos priorités en matière d'Aide pour le commerce Sud-Sud depuis 2016; 2. le soutien au titre de l'Aide pour le commerce accordé à d'autres pays en développement aux fins de la diversification économique; et 3. le soutien au titre de l'Aide pour le commerce accordé à d'autres pays en développement aux fins de l'autonomisation économique.   Les questions sont libellées de façon à permettre des comparaisons avec les réponses que vous avez fournies dans les exercices de suivi précédents. Si vous n'avez pas conservé trace de vos réponses précédentes, vous pouvez y accéder en ligne à l'adresse: [http//www.aid4trade.org](http://www.aid4trade.org/). |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| INTRODUCTION |
| **Notes explicatives** |
| Nous vous demandons de veiller à ce que vos réponses représentent le point de vue de "l'ensemble du gouvernement/de votre organisation". Nous vous encourageons à communiquer le questionnaire à vos collègues d'autres ministères compétents, de façon à pouvoir livrer un point de vue unique et coordonné. |
| Si vous souhaitez visualiser le questionnaire dans son intégralité sous la forme d'un fichier pdf pouvant être communiqué par courrier électronique, cliquez sur le lien ci-après: [http://www.wto.org/aftmonitoring.](NULL)  Veuillez noter que seuls les questionnaires retournés dans ce format électronique seront pris en considération dans l'exercice de suivi. |
| Nous vous encourageons à compléter les réponses à l'aide des champs dédiés aux renseignements complémentaires, mais cela est facultatif. |
| Pour les pays les moins avancés, le Cadre intégré renforcé et les structures de mise en œuvre nationales associées peuvent être une enceinte utile pour la collecte et la coordination des réponses. |
| Toutes les réponses reçues seront mises à la disposition du public sur le site [http://www.aid4trade.org.](http://www.aid4trade.org/)  Les réponses seront analysées par l'OCDE et l'OMC dans la publication intitulée "Panorama de l'Aide pour le commerce". |
| Veuillez envoyer le questionnaire rempli avant le 31 DÉCEMBRE 2018.  (Les questionnaires seront acceptés jusqu'à la date limite du 31 janvier 2019.) |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| INTRODUCTION |
| **Comment remplir ce questionnaire** |
| Le questionnaire, à remplir électroniquement, requiert un accès à Internet. Veuillez noter qu'une fois commencé, le questionnaire devra être complété sur le même appareil. |
| Il se peut que vous ne puissiez pas compléter le questionnaire en une seule fois. Vos réponses sont enregistrées automatiquement et vous pouvez y revenir ultérieurement. Il est important de noter que vous devez vous connecter à partir du même appareil que celui sur lequel vous avez commencé. |
| *Suivant*: (pour accéder à la page suivante); |
| *Retour*: (pour revenir à la page précédente); |
| *Quitter*: (vos données sont enregistrées et vous pourrez y revenir ultérieurement, à condition d'utiliser le même ordinateur ou appareil); et |
| Envoyer le questionnaire: (une fois qu'elles auront été complétées et soumises, vous pourrez encore modifier vos réponses mais seulement à partir du même ordinateur ou appareil). |
| Pour toute question et pour obtenir une copie de vos réponses, veuillez nous contacter à l'adresse [aft.monitoring@wto.org](mailto:aft.monitoring@wto.org) en précisant "ApC: Exercice de suivi" en objet. |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| VOS COORDONNÉES |
| **\* 1. Personne interrogée** |
|  |
| **\* 2. Coordonnées** |
| Nom |
|  |
| Titre |
|  |
| Ministère |
|  |
| Adresse électronique |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE |
| **L'objectif de la première section est de déterminer si vos priorités en matière d'Aide pour le commerce ont changé depuis 2016, et pour quelles raisons**. Il s'agit d'examiner les raisons pour lesquelles vous avez éventuellement modifié ou mis à jour vos priorités en matière d'Aide pour le commerce et de déterminer si ces changements ont été intégrés dans votre stratégie en matière d'Aide pour le commerce et/ou de développement et pris en compte dans votre dialogue avec les pays partenaires. |
| Selon **l'Équipe spéciale de l'OMC chargée de l'Aide pour le commerce**, l'Aide pour le commerce vise à aider les pays en développement à accroître leurs exportations de marchandises et de services, à s'intégrer dans le système commercial multilatéral et à tirer parti de la libéralisation des échanges et de l'amélioration de l'accès aux marchés. Les projets et programmes sont considérés comme relevant de l'Aide pour le commerce si les activités ont été identifiées comme des priorités de développement liées au commerce dans les stratégies de développement nationales du pays bénéficiaire. |
| L'Équipe spéciale est convenue des critères ci-après pour le suivi de l'Aide pour le commerce à l'échelle mondiale: |
| a) Politique et réglementation commerciales, notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci. |
| b) Développement du commerce, notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés. |
| c) Infrastructure liée au commerce: transport, stockage, énergie et télécommunications. |
| d) Renforcement des capacités de production de marchandises et de services. |
| e) Ajustement lié au commerce, notamment aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges. |
| f) Autres besoins liés au commerce. |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE (PRIORITÉS DE VOTRE GOUVERNEMENT EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE) |
| **\* 3. Avez-vous une stratégie en matière d'Aide pour le commerce vis-à-vis des partenaires Sud-Sud ?** |
| Oui |
| Non |
| Ne sait pas |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **4. Dans l'affirmative, veuillez indiquer vos priorités en matière d'Aide pour le commerce:** | | | | | |
| **Les domaines prioritaires les plus courants groupés par grande catégorie d'Aide pour le commerce sont indiqués ci-après. Veuillez classer par ordre d'importance les cinq principaux domaines prioritaires parmi ceux qui sont énumérés ci-après.** | | | | | |
| **(La colonne 1 correspond au domaine le plus important)** |  |  |  |  |  |
|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Coûts d'ajustement |  |  |  |  |  |
| Connexion aux chaînes de valeur |  |  |  |  |  |
| Commerce électronique |  |  |  |  |  |
| Diversification des exportations |  |  |  |  |  |
| Industrialisation |  |  |  |  |  |
| Compétitivité internationale |  |  |  |  |  |
| Infrastructure transfrontières de réseau et/ou de transport |  |  |  |  |  |
| Infrastructure de réseau (électricité, eau, télécommunications) |  |  |  |  |  |
| Intégration régionale |  |  |  |  |  |
| Développement des services |  |  |  |  |  |
| Facilitation des échanges |  |  |  |  |  |
| Financement du commerce | | | | | |
| Analyse des politiques commerciales, négociations et mise en œuvre |  |  |  |  |  |
| Infrastructure de transport (aéroports, routes, chemins de fer, ports) |  |  |  |  |  |
| Accession à l'OMC |  |  |  |  |  |
| Autres domaines prioritaires, notamment MPME, autonomisation économique  des femmes, des jeunes, etc. (veuillez préciser) |  |  |  |  |  |
| Veuillez décrire de façon plus détaillée les priorités que vous avez sélectionnées ci-dessus, ainsi que les principaux problèmes/obstacles rencontrés dans leur mise en œuvre, et fournir un lien vers le site Web où figure la stratégie pertinente. | | | | | |

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE (PRIORITÉS DE VOTRE GOUVERNEMENT EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE) |
| **\* 5. Dans la négative ou si vous ne savez pas, votre politique de développement vis-à-vis des partenaires Sud-Sud comporte-t-elle des priorités commerciales?**  Oui  Non  Ne sait pas |



# 6. Dans l'affirmative, veuillez indiquer les priorités commerciales qui figurent dans votre politique de développement.



**Les domaines prioritaires les plus courants groupés par grande catégorie d'Aide pour le commerce sont indiqués ci-après. Veuillez classer par ordre d'importance les cinq principaux domaines prioritaires parmi ceux qui sont énumérés ci-après.**

**(La colonne 1 correspond au domaine le plus important)**

1 2 3 4 5

Coûts d'ajustement

Connexion aux chaînes de valeur Commerce électronique Diversification des exportations Industrialisation

Compétitivité internationale

Infrastructure transfrontières de réseau et/ou de transport Infrastructure de réseau (électricité, eau, télécommunications) Intégration régionale

Développement des services Facilitation des échanges

Accès au financement du commerce

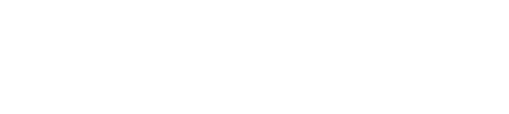
Analyse des politiques commerciales, négociations et mise en œuvre Infrastructure de transport (aéroports, routes, chemins de fer, ports) Accession à l'OMC

Autres domaines prioritaires, notamment MPME, autonomisation      économique des femmes, des jeunes, etc. (veuillez préciser)

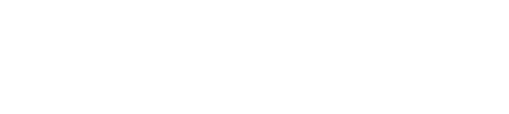
Veuillez décrire de façon plus détaillée les priorités que vous avez sélectionnées ci-dessus, ainsi que les principaux problèmes/obstacles rencontrés dans leur mise en œuvre, et fournir un lien vers le site Web où figure la stratégie pertinente.

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE |
| **\* 7. Votre stratégie en matière d'Aide pour le commerce, ou les priorités commerciales énoncées dans votre politique de développement vis-à-vis des partenaires Sud-Sud, ont-elles changé depuis 2016?** |
| Oui |
| Non |
| Ne sait pas |
| Veuillez donner des précisions et fournir un lien vers le site Web où figure la stratégie de développement pertinente. |

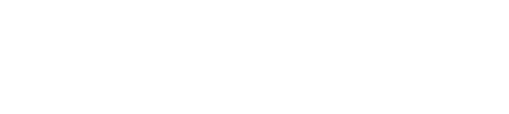


|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| OCDE | | | |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** | | | |
| SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE | | | |
| **8. Dans l'affirmative, veuillez indiquer les trois principales causes de ces changements:**  **(vous pouvez choisir jusqu'à trois options):** | | | |
|  | 1 | 2 | 3 |
| Objectifs de développement durable à l'horizon 2030 |  |  |  |
| Changement de gouvernement |  |  |  |
| Instruments de politique continentale ou régionale (par exemple Agenda 2063 de l'Union africaine) |  |  |  |
| Stratégie en matière de commerce électronique ou stratégie numérique |  |  |  |
| Diversification économique |  |  |  |
| Développement des secteurs de services nationaux et/ou du commerce des services |  |  |  |
| Facteurs extérieurs (par exemple changements de politique des principaux partenaires commerciaux) |  |  |  |
| Objectifs de croissance verte |  |  |  |
| Objectifs d'industrialisation |  |  |  |
| Stratégie numérique ou stratégie en matière de TIC |  |  |  |
| Objectifs en matière de croissance et de développement des MPME |  |  |  |
| Nouvelle stratégie en matière d'investissement |  |  |  |
| Nouvelle stratégie de développement nationale |  |  |  |
| Nouvelle stratégie de développement ou d'intégration régionale |  |  |  |
| Nouveaux besoins en matière de capacités commerciales |  |  |  |
| Objectifs de réduction de la pauvreté |  |  |  |
| Accords commerciaux régionaux (par exemple CFTA) |  |  |  |
| Mise en œuvre de l'Accord sur la facilitation des échanges |  |  |  |
| Accès au financement du commerce |  |  |  |
| Objectifs en matière d'autonomisation des femmes |  |  |  |
| Objectifs en matière d'autonomisation des jeunes |  |  |  |
| Autre (veuillez préciser) |  |  |  |

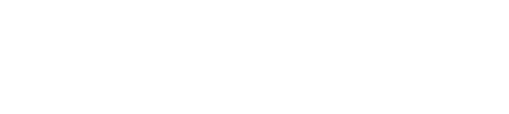


|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Renseignements complémentaires sur les trois principales causes des changements apportés à vos priorités en matière d'Aide pour le commerce depuis 2016.  **\*9. Ces changements ont-ils été pris en compte dans votre dialogue avec les pays partenaires Sud-Sud et les institutions de développement?** |  |
|  | Oui |  |
|  | Non |  |
|  | Ne sait pas |  |
|  | Renseignements complémentaires sur la manière dont les changements concernant vos priorités en matière d'Aide  pour le commerce ont été pris en compte dans votre dialogue avec les pays partenaires Sud-Sud et les institutions de développement. |  |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les pays partenaires** |
| SECTION 1: PRIORITÉS EN MATIÈRE D'AIDE POUR LE COMMERCE |
| **10. Veuillez indiquer des noms, titres, références ou liens vers des documents d'orientation en rapport avec l'Aide pour le commerce ou la coopération Sud-Sud pour le développement dans votre pays.** |



|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| OCDE |  |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| SECTION 2: AIDE POUR LE COMMERCE EN FAVEUR DE LA DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE |
| Remédier au caractère limité de la diversification économique en ce qui concerne les exportations, les partenaires commerciaux et la production nationale est l'une des raisons d'être fondamentales de l'initiative Aide pour le commerce. L'Aide pour le commerce vise à aider les pays en développement, et en particulier les PMA, à accroître leurs exportations de marchandises et de services, à s'intégrer dans le système commercial multilatéral et à tirer parti de la libéralisation des échanges et de l'amélioration de l'accès aux marchés. |
| Sur le plan conceptuel, la diversification économique comporte différents éléments: la diversification des exportations, une transformation structurelle et l'industrialisation. Elle implique le passage à une structure de production plus variée, moyennant l'introduction de nouvelles marchandises et de nouveaux services ou le développement des marchandises et services existants, parallèlement à l'industrialisation, qui passe par l'ajout de valeur au stade de la fabrication. |
| La diversification des exportations peut se mesurer par l'accroissement de la variété et du volume des exportations et/ou du nombre des partenaires commerciaux (diversification extensive) ou par l'augmentation de la proportion des produits ou services exportés, et/ou par l'augmentation des prix (diversification intensive). |
| La transformation structurelle correspond à la réaffectation des ressources entre différents secteurs, produits et services au fil du temps. Lorsque ce processus est associé à la croissance économique et au développement, il est lié à une augmentation de la productivité au niveau sectoriel (c'est-à-dire dans l'agriculture, la pêche, l'exploitation forestière, l'industrie ou les services) et/ou de la productivité du travail.  L'industrialisation est un processus fréquemment associé à l'amélioration de la qualité (c'est-à-dire l'ajout de valeur). La production de produits de meilleure qualité ou d'une plus grande variété de produits existants (par exemple la transformation de produits agricoles ou autres) peut permettre de développer les avantages comparatifs existants. Elle peut accroître les recettes d'exportation d'un pays (par exemple grâce à l'utilisation de techniques de production plus physiques et à plus forte intensité de capital humain). |



|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| SECTION 2: SOUTIEN AU TITRE DE L'AIDE POUR LE COMMERCE EN FAVEUR DE LA DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE |
| **\*11. La diversification économique est-elle une priorité dans votre stratégie en matière de développement ou d'Aide pour le commerce vis-à-vis des partenaires Sud-Sud?**   * Oui * Non * Ne sait pas   **Dans l'affirmative, veuillez fournir des renseignements additionnels sur cette stratégie (y compris sur la manière dont la diversification économique est définie et mesurée).**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **12. Quelles sont les principales entraves à la diversification économique auxquelles votre stratégie en matière de développement ou d'Aide pour le commerce vis-à-vis des partenaires Sud-Sud vise à remédier?** |
| **(Vous pouvez cocher plus d'une case)** |
| - Coûts élevés des intrants |
| - Droits de douane élevés dans les marchés cibles/pour les produits cibles |
| - Coûts élevés du commerce |
| - Infrastructure de réseau (électricité, eau, télécommunications) inadéquate |
| - Accès limité au financement du commerce |
| - Capacité de production agricole limitée |
| - Capacité limitée des douanes et autres organismes à la frontière |
| - État de préparation au commerce électronique insuffisant |
| - Investissement étranger direct entrant limité |
| - Capacité industrielle ou de fabrication limitée |
| - Infrastructure transfrontières de réseau et/ou de transport limitée |
| - Capacité limitée en matière de services |
| - Respect des normes limité |
| - Faibles niveaux de formation et de compétence |
| - Faible compétitivité internationale |
| - Marché intérieur de petite taille |

|  |
| --- |
| - Infrastructure de transport (aéroports, routes, chemins de fer, ports) |
| - Accès à l'électricité inabordable et/ou non fiable |
| - Ne sait pas |
| - Autre |
| **Renseignements complémentaires sur les principales entraves à la diversification économique identifiées dans votre stratégie en matière d'Aide pour le commerce vis-à-vis des partenaires Sud-Sud:**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **13. Veuillez indiquer dans quelle(s) catégorie(s) de financement au titre de l'Aide pour le commerce vous accordez un soutien Sud-Sud aux fins de la diversification économique.** |
| **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien de ce type)** |
| *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)* |
| - Politique commerciale et gestion administrative |
| - Facilitation des échanges |
| - Accords commerciaux régionaux (ACR) |
| - Négociations commerciales multilatérales |
| - Éducation/formation dans le domaine du commerce  ***- Infrastructure liée au commerce***  *(Y compris l'infrastructure matérielle)* |
| - Infrastructure de transport et de stockage |
| - Infrastructure de communication |
| - Infrastructure de production et de fourniture d'énergie  ***- Développement du commerce***  *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)* |
| - Services de soutien aux entreprises |
| - Services bancaires et financiers  ***- Renforcement de la capacité de production*** |
| - Agriculture |
| - Exploitation forestière |
| - Pêche |
| - Industrie |
| - Ressources minérales et activités extractives |
| - Voyage et tourisme  ***- Ajustement lié au commerce***  *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)* |

|  |
| --- |
| ***- Autres besoins liés au commerce***  - Ne sait pas  **Renseignements complémentaires sur les catégories de financement au titre de l'Aide pour le commerce dans lesquelles vous accordez un soutien Sud-Sud aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **\*14. Le soutien que vous accordez au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de la diversification économique est-il en adéquation avec les priorités des partenaires Sud-Sud établies dans leur(s) stratégie(s) national(es) ou régional(es) en matière de commerce et de développement?**   * Oui * Non * Ne sait pas   **Renseignements complémentaires sur l'adéquation entre le soutien que vous accordez au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de la diversification économique et les priorités établies dans la/les stratégie(s) national(es) ou régional(es) des partenaires Sud-Sud en matière de commerce et de développement.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]*  **15. Le soutien au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique a-t-il enregistré des progrès depuis le lancement de l'Initiative Aide pour le commerce en 2006?**   * Oui * Non *[>passez à la question 16]* * Ne sait pas   **Renseignements complémentaires sur la question de savoir si le soutien au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique a enregistré des progrès.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **16. Dans l'affirmative, dans quel(s) domaine(s)?** |
| - Diversification des exportations |
| - Transformation structurelle |
| - Industrialisation par l'ajout de valeur au stade de la fabrication |
| - Ne sait pas |
| - Autre (veuillez préciser):  **Renseignements complémentaires sur les domaines dans lesquels des progrès en matière de diversification économique ont été enregistrés .**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **17. Dans l'affirmative, veuillez également indiquer dans quel(s) secteur(s) des progrès ont été enregistrés:**  - Agriculture |
| - Industrie |
| - Services |
| - Pêche |
| - Exploitation forestière |
| * Ne sait pas * Autre (veuillez préciser): |
| **Renseignements complémentaires sur les secteurs dans lesquels des progrès en matière de diversification économique ont été enregistrés.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **18. Dans quelle(s) catégorie(s) d'Aide pour le commerce le soutien Sud-Sud que vous accordez a-t-il une incidence sur la diversification économique?** |
| **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien )**  ***- Politique et réglementation commerciales***  *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)* |
| - Politique commerciale et gestion administrative |
| - Facilitation des échanges |
| - Accords commerciaux régionaux (ACR) |
| - Négociations commerciales multilatérales |
| - Éducation/formation dans le domaine du commerce  ***- Infrastructure liée au commerce***  *(Y compris l'infrastructure matérielle)* |
| - Infrastructure de transport et de stockage |
| - Infrastructure de communication |
| - Infrastructure de production et de fourniture d'énergie  ***- Développement du commerce***  *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)* |
| - Services de soutien aux entreprises |
| - Services bancaires et financiers  ***- Renforcement de la capacité de production*** |
| - Agriculture |
| - Exploitation forestière |
| - Pêche |

|  |
| --- |
| * Industrie * Ressources minérales et activités extractives * Voyage et tourisme * ***Ajustement lié au commerce***   *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)*   * ***Autres besoins liés au commerce***   - Ne sait pas |
| **Renseignements complémentaires sur la/les catégorie(s) d'Aide pour le commerce dans laquelle/lesquelles le soutien Sud-Sud que vous accordez a une incidence sur la diversification économique, y compris les renseignements sur lesquels votre réponse est fondée.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **19. Quels facteurs contribuent au succès du soutien au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique?** |
| **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)** |
| - Adéquation du soutien au titre de l'Aide pour le commerce avec les priorités nationales/régionales |
| - Capacité de rédiger les demandes de financement |
| * Coordination entre les donateurs * Appropriation par le pays |
| - Intérêt des donateurs pour certains projets/programmes |
| - Bonne connectivité numérique et des TIC |
| - Bonne infrastructure liée au commerce |
| - Capacité institutionnelle pour la mise en œuvre des projets |
| - Mise à profit d'investissements étrangers directs |
| - Mobilisation d'investissements privés intérieurs |
| - Coordination nationale/régionale |
| * Capacités en matière de services * Financements suffisants et calendriers de mise en œuvre appropriés * Ne sait pas * Autre (veuillez préciser): |
| **Renseignements complémentaires sur les facteurs qui contribuent au succès du soutien au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **20. Quels facteurs peuvent limiter le succès du soutien au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)** |
| - Divergence des priorités des partenaires et donateurs |
| - Infrastructure inadéquate |
| - Incapacité de mobiliser des investissements privés intérieurs |
| - Incapacité de mettre à profit des investissements étrangers directs |
| - Manque d'appropriation par le pays |
| * Manque d'intérêt des donateurs pour certains projets/programmes * Financement limité pour le secteur privé |
| * Capacité limitée en matière de services * Mauvaise connectivité numérique et des TIC * Mauvaise adéquation du soutien accordé au titre de l'Aide pour le commerce avec les priorités nationales/régionales * Mauvaise coordination entre les donateurs * Mauvaise coordination nationale/régionale * Insuffisance des ressources dédiées au projet ou programme * Horizon temporel trop rapproché * Faible capacité institutionnelle * Ne sait pas * Autre (veuillez préciser): |
| **Renseignements complémentaires sur les facteurs qui limitent le succès du soutien au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **\*21. Le soutien que vous accordez au titre de l'Aide pour le commerce aide-t-il à mobiliser d'autres formes de financement du développement aux fins de la diversification économique dans les pays partenaires Sud-Sud (par exemple financements non concessionnels, investissements étrangers directs, envois de fonds, financement du commerce, etc.)?**   * Oui * Non * Ne sait pas |
| **Renseignements complémentaires sur la manière dont l'Aide pour le commerce aide à mobiliser d'autres formes de financement du développement aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **22. Dans quels pays partenaires Sud-Sud accordez-vous un financement au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de la diversification économique?**  *[Insérer liste des pays partenaires ici]* |
| **Renseignements complémentaires sur les pays partenaires ou programmes régionaux Sud-Sud pour lesquels vous accordez un financement au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]*  **23. Par quelles voies accordez-vous un financement au titre de l'Aide pour le commerce à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique?**   * Programmes bilatéraux * Programmes régionaux * Institutions multilatérales * Autres, par exemple nouvelles institutions ou nouveaux programmes   **Veuillez donner des précisions sur les voies par lesquelles vous accordez un financement au titre de l'Aide pour le commerce à des partenaires Sud-Sud aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **24. À quel(s) partenaire(s) Sud-Sud vous associez-vous pour accorder un financement aux fins de la diversification économique?** | | |
| **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'êtes associé à aucun partenaire)** | | |
| Afrique du Sud | Émirats arabes unis | Pakistan |
| Algérie | Inde | Qatar |
| Argentine | Indonésie | Royaume d'Arabie saoudite |
| Bahreïn | Iran | Singapour |
| Brésil | Israël\* | Taipei chinois |
| Chili\* | Koweït | Thaïlande |
| Chine | Libye | Tunisie |
| Corée du Sud\* | Malaisie | Turquie |
| Cuba | Mexique\* | Venezuela |
| Égypte | Nigéria | Autre (veuillez préciser) |
| N.B.: Cette liste provient du Forum des Nations Unies pour la coopération en matière de développement. Les partenaires Sud-Sud dont le nom est accompagné d'un astérisque sont des États membres de l'OCDE, figurent dans la liste du CAD de l'OCDE et/ou communiquent des données dans le cadre du SNPC de l'OCDE.  **Renseignements complémentaires sur le(s) partenaire(s) Sud-Sud auquel/auxquels vous vous associez pour accorder un financement aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* | | |
| **25. Dans l'avenir, dans quels secteurs prévoyez-vous qu'il y aura besoin d'un soutien aux fins de la diversification économique?** | | |
| - Agriculture |  |  |
| - Industrie |  |  |
| - Services |  |  |
| - Pêche |  |  |
| * Exploitation forestière * Ne sait pas |  |  |
| - Autre (veuillez préciser):  **Renseignements complémentaires sur les secteurs dans lesquels vous prévoyez qu'il y aura le plus grand besoin de soutien aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* | | |

|  |
| --- |
| **26. Dans l'avenir, dans quelle(s) catégorie(s) de financement au titre de l'Aide pour le commerce prévoyez-vous de continuer d'accorder un soutien Sud-Sud au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de la diversification économique?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien )**  ***- Politique et réglementation commerciales***  *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)* |
| - Politique commerciale et gestion administrative |
| - Facilitation des échanges |
| - Accords commerciaux régionaux (ACR) |
| - Négociations commerciales multilatérales |
| - Éducation/formation dans le domaine du commerce  ***- Infrastructure liée au commerce***  *(Y compris l'infrastructure matérielle)* |
| - Infrastructure de transport et de stockage |
| - Infrastructure de communication |
| - Infrastructure de production et de fourniture d'énergie  ***- Développement du commerce***  *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)* |
| - Services de soutien aux entreprises |
| - Services bancaires et financiers  ***- Renforcement de la capacité de production*** |
| - Agriculture |
| - Exploitation forestière |
| - Pêche |
| - Industrie |
| - Ressources minérales et activités extractives |
| - Voyage et tourisme   * ***Ajustement lié au commerce***   *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)*   * ***Autres besoins liés au commerce*** |
| **- Ne sait pas**  **Renseignements complémentaires sur les catégories de financement au titre de l'Aide pour le commerce dans lesquelles vous continuerez d'accorder un soutien Sud-Sud aux fins de la diversification économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **27. Y a-t-il un projet ou programme d'Aide pour le commerce en faveur de la diversification économique que vous souhaiteriez mettre en avant comme exemple de bonne pratique Sud-Sud?** |
| **(Veuillez fournir des renseignements complémentaires et inclure des liens vers des documents d'évaluation selon qu'il convient)** |
| *[Insérer champ de commentaire de 20 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les pays partenaires** |
| SECTION 3: AIDE POUR LE COMMERCE EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE |
| L'autonomisation économique peut être définie de différentes façons, mais en termes simples, elle englobe à la fois les notions d'autonomisation et de progrès économique. |
| Les approches de l'autonomisation économique sont axées sur des facteurs qui aident différents groupes à réussir sur les plans économique et commercial. Ces facteurs comprennent les compétences, l'accès à des ressources productives, la création d'un environnement plus propice et l'amélioration de l'environnement institutionnel, et le fait d'aider différents groupes à profiter de la croissance économique et du développement. |
| Par exemple, l'OCDE définit l'autonomisation économique comme la capacité des femmes et des hommes de participer et de contribuer aux processus de croissance et d'en tirer parti, de telle manière que la valeur de leurs contributions soit reconnue, que leur dignité soit respectée et qu'une distribution plus équitable des bienfaits de la croissance puisse être négociée. L'autonomisation économique accroît l'accès des femmes aux ressources économiques et élargit leurs possibilités, notamment en ce qui concerne l'emploi, les services financiers, la propriété et autres actifs productifs, le développement des compétences et l'information sur les marchés.  L'autonomisation économique des femmes est une condition préalable à la réalisation des Objectifs de développement durable. |
| S'agissant des jeunes, l'autonomisation économique suppose également de ne plus dépendre du soutien économique de leurs parents ou d'autres adultes pour devenir économiquement productifs et capables de subvenir à leurs propres besoins ou aux besoins d'autres personnes. |
| La présente section consacrée à l'autonomisation comporte trois axes:   * l'autonomisation économique des femmes; * les micro, petites et moyennes entreprises; et * l'autonomisation des jeunes. |

|  |
| --- |
| OCDE |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| SECTION 3: AIDE POUR LE COMMERCE EN FAVEUR DE L'AUTONOMISATION ÉCONOMIQUE |
| **28. L'autonomisation économique est-elle une priorité dans votre stratégie d'Aide pour le commerce et/ou figure-t-elle parmi les priorités commerciales de votre stratégie de développement vis-à-vis des partenaires Sud-Sud?**   * Oui * Non *[dans la négative, ou si vous ne savez pas, passez à la question 28]* * Ne sait pas   **Dans l'affirmative, veuillez fournir des renseignements complémentaires.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **29. Pour quels groupes votre stratégie d'Aide pour le commerce vis-à-vis des partenaires Sud-Sud vise-t-elle à favoriser l'autonomisation économique?** |
| - Les femmes |
| - Les micro, petites et moyennes entreprises |
| - Les jeunes |
| - Ne sait pas |
| - Autre (veuillez préciser):  **Renseignements complémentaires sur les groupes pour lesquels votre stratégie d'Aide pour le commerce vis-à-vis des partenaires Sud-Sud vise à favoriser l'autonomisation économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |
| **\*30. Votre stratégie d'Aide pour le commerce ou les priorités commerciales de votre stratégie de développement vis-à-vis des partenaires Sud-Sud comportent-elles des indicateurs pour suivre l'autonomisation économique ou comportent-t-elles des cibles à atteindre?**   * Oui * Non * Ne sait pas   **Dans l'affirmative, veuillez fournir des renseignements complémentaires sur les indicateurs ou cibles en matière d'autonomisation économique que comporte votre stratégie d'Aide pour le commerce vis-à-vis des partenaires Sud-Sud.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **\*31. Votre stratégie d'Aide pour le commerce ou de développement associe-t-elle l'autonomisation économique dans les pays partenaires Sud-Sud à leur participation au commerce international?**   * Oui * Non * Ne sait pas   **Dans l'affirmative, veuillez fournir des renseignements complémentaires sur la manière dont votre stratégie d'Aide pour le commerce ou de développement associe l'autonomisation économique dans vos partenaires Sud-Sud à leur participation au commerce international.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **32. Veuillez indiquer dans quelle(s) catégorie(s) de financement au titre de l'Aide pour le commerce vous accordez un soutien aux partenaires Sud-Sud aux fins de l'autonomisation économique.**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien )**  ***- Politique et réglementation commerciales***  *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)* |
| - Politique commerciale et gestion administrative |
| - Facilitation des échanges |
| - Accords commerciaux régionaux (ACR) |
| - Négociations commerciales multilatérales |
| - Éducation/formation dans le domaine du commerce  ***- Infrastructure liée au commerce***  *(Y compris l'infrastructure matérielle)* |
| - Infrastructure de transport et de stockage |
| - Infrastructure de communication |
| - Infrastructure de production et de fourniture d'énergie  ***- Développement du commerce***  *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)* |
| - Services de soutien aux entreprises |
| - Services bancaires et financiers  ***- Renforcement de la capacité de production*** |
| - Agriculture |
| - Exploitation forestière |
| - Pêche |
| - Industrie |
| - Ressources minérales et activités extractives |
| - Voyage et tourisme   * ***Ajustement lié au commerce***   *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)*   * ***Autres besoins liés au commerce*** |
| - **Ne sait pas**  **Renseignements complémentaires sur les catégories de financement au titre de l'Aide pour le commerce dans lesquelles vous accordez un soutien aux partenaires Sud-Sud aux fins de l'autonomisation économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **33. Le soutien Sud-Sud que vous accordez au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de l'autonomisation économique est-il en adéquation avec les priorités en matière d'autonomisation établies dans la/les stratégie(s) national(es) ou régional(es) des pays partenaires en matière de commerce et de développement?**   * Oui * Non * Ne sait pas   **Renseignements complémentaires sur l'adéquation entre le soutien que vous accordez au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de l'autonomisation économique et les priorités en matière d'autonomisation établies dans la/les stratégie(s) national(es) ou régional(es) des pays partenaires en matière de commerce et de développement.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]*  **\*34. L'autonomisation économique des femmes est-elle une priorité dans votre stratégie d'Aide pour le commerce ou de développement vis-à-vis des partenaires Sud-Sud?**   * Oui * Non * Ne sait pas   **Renseignements complémentaires sur le rang de priorité accordé à l'autonomisation économique des femmes dans votre stratégie d'Aide pour le commerce ou de développement vis-à-vis des partenaires Sud-Sud.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **35. Selon vous, comment l'Aide pour le commerce Sud-Sud peut-elle contribuer au mieux à l'autonomisation économique des femmes?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)**  - Amélioration de l'accès à l'information |
| - Amélioration de l'accès aux marchés étrangers |
| - Amélioration de l'accès aux chaînes de valeur mondiales |
| * Amélioration de la connectivité numérique * Amélioration de la fourniture de services * Amélioration des flux de marchandises à la frontière (facilitation des échanges) * Fourniture d'un accès au financement * Soutien à la croissance et au développement économique des femmes * Soutien au commerce rural * Soutien à l'élaboration de politiques tenant compte de la problématique hommes-femmes * Soutien à la croissance et au développement économique des jeunes * Renforcement des compétences commerciales * Renforcement des compétences dans le domaine des TIC * Modernisation de l'infrastructure énergétique * Modernisation de l'infrastructure de transport * Autre (veuillez préciser) |
| **Renseignements complémentaires ou exemples de projets et programmes montrant comment l'Aide pour le commerce peut contribuer à l'autonomisation économique des femmes.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **36. Selon vous, quelles formes de financement Sud-Sud au titre de l'Aide pour le commerce favorisent au mieux l'autonomisation économique des femmes?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien )**  ***- Politique et réglementation commerciales***  *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)* |
| - Politique commerciale et gestion administrative |
| - Facilitation des échanges |
| - Accords commerciaux régionaux (ACR) |
| - Négociations commerciales multilatérales |
| - Éducation/formation dans le domaine du commerce  ***- Infrastructure liée au commerce***  *(Y compris l'infrastructure matérielle)* |
| - Infrastructure de transport et de stockage |
| - Infrastructure de communication |
| - Infrastructure de production et de fourniture d'énergie  ***- Développement du commerce***  *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)*   * Services de soutien aux entreprises * Services bancaires et financiers |
| ***- Renforcement de la capacité de production*** |
| - Agriculture |
| - Exploitation forestière |
| - Pêche |
| - Industrie |
| - Ressources minérales et activités extractives |
| - Voyage et tourisme   * ***Ajustement lié au commerce***   *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)*   * ***Autres besoins liés au commerce*** |
| - Ne sait pas  **Renseignements complémentaires sur les formes de financement Sud-Sud au titre de l'Aide pour le commerce qui, selon vous, favorisent au mieux l'autonomisation économique des femmes.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **37. Quels facteurs contribuent au succès de l'Aide pour le commerce Sud-Sud pour ce qui est de favoriser l'autonomisation économique des femmes?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)** |
| - Adéquation du soutien au titre de l'Aide pour le commerce avec les priorités nationales/régionales |
| - Capacité de rédiger les demandes de financement |
| - Coordination entre les donateurs |
| - Appropriation par le pays |
| - Intérêt des donateurs pour certains projets/programmes |
| * Bonne connectivité numérique et des TIC * Bonne infrastructure liée au commerce * Mise à profit d'investissements étrangers directs * Mobilisation d'investissements privés intérieurs * Capacité institutionnelle pour la mise en œuvre des projets * Coordination nationale/régionale * Capacités en matière de services * Financements suffisants et calendriers de mise en œuvre appropriés * Ne sait pas * Autre (veuillez préciser): |
| **Renseignements complémentaires sur les facteurs qui contribuent au succès de l'Aide pour le commerce pour ce qui est de favoriser l'autonomisation économique des femmes.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **38. Selon vous, comment l'Aide pour le commerce Sud-Sud peut-elle contribuer au mieux à l'autonomisation économique des MPME?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)**   * Amélioration de l'accès à l'information * Amélioration de l'accès aux marchés étrangers * Amélioration de l'accès aux chaînes de valeur mondiales * Amélioration de la connectivité numérique * Amélioration de la fourniture de services * Amélioration des flux de marchandises à la frontière (facilitation des échanges) * Fourniture d'un accès au financement * Soutien à la croissance et au développement économique des femmes * Soutien au commerce rural * Soutien à l'élaboration de politiques tenant compte de la problématique hommes-femmes * Soutien à la croissance et au développement économique des jeunes * Renforcement des compétences commerciales * Renforcement des compétences dans le domaine des TIC * Modernisation de l'infrastructure énergétique * Modernisation de l'infrastructure de transport * Autre (veuillez préciser):   **Renseignements complémentaires ou exemples de projets et programmes montrant comment l'Aide pour le commerce peut contribuer à l'autonomisation économique des MPME.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **39. Selon vous, quelles formes de financement Sud-Sud au titre de l'Aide pour le commerce favorisent au mieux l'autonomisation économique des MPME?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien)**   * ***Politique et réglementation commerciales***   *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)*   * + Politique commerciale et gestion administrative   + Facilitation des échanges   + Accords commerciaux régionaux (ACR)   + Négociations commerciales multilatérales   + Éducation/formation dans le domaine du commerce * ***Infrastructure liée au commerce***   *(Y compris l’infrastructure matérielle)*   * + Infrastructure de transport et de stockage   + Infrastructure de communication   + Infrastructure de production et de fourniture d'énergie * ***Développement du commerce***   *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)*   * + Services de soutien aux entreprises   + Services bancaires et financiers * ***Renforcement de la capacité de production***   + Agriculture   + Exploitation forestière   + Pêche   + Industrie   + Ressources minérales et activités extractives   + Voyage et tourisme * ***Ajustement lié au commerce***   *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)*   * ***Autres besoins liés au commerce*** * Ne sait pas   **Renseignements complémentaires sur les formes de financement Sud-Sud au titre de l'Aide pour le commerce qui, selon vous, favorisent au mieux l'autonomisation économique des MPME.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **40. Quels facteurs contribuent au succès de l'Aide pour le commerce Sud-Sud pour ce qui est de favoriser l'autonomisation économique des MPME?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)**  - Adéquation du soutien au titre de l'Aide pour le commerce avec les priorités nationales/régionales |
| * Capacité de rédiger les demandes de financement * Coordination entre les donateurs * Appropriation par le pays * Intérêt des donateurs pour certains projets/programmes * Bonne connectivité numérique et des TIC * Bonne infrastructure liée au commerce * Mise à profit d'investissements étrangers directs * Mobilisation d'investissements privés intérieurs * Capacité institutionnelle pour la mise en œuvre des projets * Coordination nationale/régionale * Capacités en matière de services * Financements suffisants et calendriers de mise en œuvre appropriés * Ne sait pas * Autre (veuillez préciser): |
| **Renseignements complémentaires sur les facteurs qui contribuent au succès de l'Aide pour le commerce pour ce qui est de favoriser l'autonomisation économique des MPME.** |
| *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **41. Selon vous, comment l'Aide pour le commerce Sud-Sud peut-elle contribuer au mieux à l'autonomisation économique des jeunes?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)**  - Amélioration de l'accès à l'information   * Amélioration de l'accès aux marchés étrangers * Amélioration de l'accès aux chaînes de valeur mondiales * Amélioration de la connectivité numérique * Amélioration de la fourniture de services * Amélioration des flux de marchandises à la frontière (facilitation des échanges) * Fourniture d'un accès au financement * Soutien à la croissance et au développement économique des femmes * Soutien au commerce rural * Soutien à l'élaboration de politiques tenant compte de la problématique hommes-femmes * Renforcement des compétences commerciales * Renforcement des compétences dans le domaine des TIC * Modernisation de l'infrastructure énergétique * Modernisation de l'infrastructure de transport * Autre (veuillez préciser)   **Renseignements complémentaires sur la manière dont l'Aide pour le commerce peut contribuer à l'autonomisation économique des jeunes.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **42. Selon vous, quelles formes de financement Sud-Sud au titre de l’Aide pour le commerce favorisent au mieux l’autonomisation économique des jeunes?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien)**   * ***Politique et réglementation commerciales***   *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)*   * + Politique commerciale et gestion administrative   + Facilitation des échanges   + Accords commerciaux régionaux (ACR)   + Négociations commerciales multilatérales   + Éducation/formation dans le domaine du commerce * ***Infrastructure liée au commerce***   *(Y compris l’infrastructure matérielle)*   * + Infrastructure de transport et de stockage   + Infrastructure de communication   + Infrastructure de production et de fourniture d'énergie * ***Développement du commerce***   *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)*   * + Services de soutien aux entreprises   + Services bancaires et financiers * ***Renforcement de la capacité de production***   + Agriculture   + Exploitation forestière   + Pêche   + Industrie   + Ressources minérales et activités extractives   + Voyage et tourisme * ***Ajustement lié au commerce***   *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)*   * ***Autres besoins liés au commerce*** * Ne sait pas   **Renseignements complémentaires sur les formes de financement au titre de l’Aide pour le commerce qui, selon vous, favorisent au mieux l’autonomisation économique des jeunes.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **43. Quels facteurs contribuent au succès de l'Aide pour le commerce Sud-Sud pour ce qui est de favoriser l'autonomisation économique des jeunes?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case. Veuillez limiter votre réponse aux cinq facteurs principaux.)**  - Divergence des priorités des partenaires et donateurs   * Infrastructure inadéquate * Incapacité de mobiliser des investissements privés intérieurs * Incapacité de mettre à profit des investissements étrangers directs * Manque d'appropriation par le pays * Manque d'intérêt des donateurs pour certains projets/programmes * Capacité limitée en matière de services * Mauvaise connectivité numérique et des TIC * Mauvaise adéquation du soutien reçu au titre de l'Aide pour le commerce avec les priorités nationales/régionales * Mauvaise coordination entre les donateurs * Mauvaise coordination nationale/régionale * Insuffisance des ressources dédiées au projet ou programme * Horizon temporel trop rapproché * Faible capacité institutionnelle * Ne sait pas * Autre (veuillez préciser):   **Renseignements complémentaires sur les facteurs qui contribuent au succès de l'Aide pour le commerce Sud-Sud pour ce qui est de favoriser l'autonomisation économique des jeunes.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| **44. Selon vous, l'Aide pour le commerce Sud-Sud peut-elle contribuer à la réalisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030?**   * Oui * Non * Ne sait pas   **Veuillez fournir un lien vers la stratégie nationale ou le document d'orientation pertinent dans lequel il est fait référence aux objectifs de développement durable (ODD).**  [Transformer notre monde: le Programme de développement durable à l'horizon 2030](https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld)    **Renseignements complémentaires sur le ou les ODD que l'Aide pour le commerce Sud-Sud peut contribuer à réaliser.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **45. Dans l'affirmative, veuillez indiquer le ou les ODD que l'Aide pour le commerce peut contribuer à réaliser.**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case)** | | |
| Objectifs de développement durable: | 1. Énergie propre et d'un coût abordable 2. Travail décent et croissance économique 3. Industrie, innovation et infrastructure 4. Inégalités réduites 5. Villes et communautés durables 6. Consommation et production responsables | 1. Mesures relatives à la lutte contre les changements climatiques 2. Vie aquatique 3. Vie terrestre 4. Paix, justice et institutions efficaces 5. Partenariats pour la réalisation des objectifs |
| 1. Pas de pauvreté |
| 2. Faim "zéro" |
| 3. Bonne santé et bien-être |
| 4. Éducation de qualité |
| 5. Égalité entre les sexes |
| 6. Eau propre et assainissement |

|  |
| --- |
| 1. **Quel(s) pays partenaire(s) Sud-Sud sont les principaux bénéficiaires du financement au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez aux fins de l'autonomisation économique?**   *[Insérer liste des pays bénéficiaires de l'Aide pour le commerce ici]*  **Renseignements complémentaires sur le(s) pays qui sont les principaux bénéficiaires du financement Sud-Sud au titre de l'Aide pour le commerce que vous accordez aux fins de l'autonomisation économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]*   1. **Par quelles voies accordez-vous un financement Sud-Sud au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de l'autonomisation économique?**      * Programmes bilatéraux * Programmes régionaux * Institutions multilatérales * Autres, par exemple nouvelles institutions ou nouveaux programmes   **Veuillez donner des précisions sur les voies par lesquelles vous accordez un financement Sud Sud au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de l'autonomisation économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **48. À quel(s) partenaire(s) Sud-Sud vous associez-vous pour accorder un financement au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de l'autonomisation économique?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'êtes associé à aucun partenaire)** | | |
| Afrique du Sud | Émirats arabes unis | Pakistan |
| Algérie | Inde | Qatar |
| Argentine | Indonésie | Royaume d'Arabie saoudite |
| Bahreïn | Iran | Singapour |
| Brésil | Israël\* | Taipei chinois |
| Chili\* | Koweït | Thaïlande |
| Chine | Libye | Tunisie |
| Corée du Sud\* | Malaisie | Turquie |
| Cuba | Mexique\* | Venezuela |
| Égypte | Nigéria | Autre (veuillez préciser) |
| N.B.: Cette liste provient du Forum des Nations Unies pour la coopération en matière de développement. Les partenaires Sud-Sud dont le nom est accompagné d'un astérisque sont des États membres de l'OCDE, figurent dans la liste du CAD de l'OCDE et/ou communiquent des données dans le cadre du SNPC de l'OCDE.  **Renseignements complémentaires sur les partenaires Sud-Sud auxquels vous vous associez pour accorder un financement cohérent au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de l'autonomisation économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* | | |

|  |
| --- |
| **49 Dans l'avenir, dans quelle(s) catégorie(s) de financement au titre de l'Aide pour le commerce prévoyez-vous de continuer à accorder un soutien aux partenaires Sud-Sud aux fins de l'autonomisation économique?**  **(Vous pouvez cocher plus d'une case, ou aucune si vous n'accordez aucun soutien)** |
| ***- Politique et réglementation commerciales***  *(Notamment: formation des fonctionnaires chargés des questions commerciales, analyse des propositions et des positions ainsi que de leur impact, aide aux parties prenantes nationales pour formuler les intérêts commerciaux et identifier les arbitrages, questions relatives aux différends, appui institutionnel et technique pour faciliter la mise en œuvre des accords commerciaux, l'adaptation aux règles et aux normes et le respect de celles-ci.)* |
| - Politique commerciale et gestion administrative |
| - Facilitation des échanges |
| - Accords commerciaux régionaux (ACR) |
| - Négociations commerciales multilatérales |
| - Éducation/formation dans le domaine du commerce  ***- Infrastructure liée au commerce***  *(Y compris l'infrastructure matérielle)* |
| - Infrastructure de transport et de stockage |
| - Infrastructure de communication |
| - Infrastructure de production et de fourniture d'énergie  ***- Développement du commerce***  *(Notamment: promotion de l'investissement, analyse et appui institutionnel pour le commerce des services, services et institutions de soutien aux entreprises, constitution de réseaux public/privé, commerce électronique, financement du commerce, promotion du commerce, analyse et développement des marchés.)*   * Services de soutien aux entreprises * Services bancaires et financiers |
| ***- Renforcement de la capacité de production*** |
| - Agriculture |
| - Exploitation forestière |
| - Pêche |
| - Industrie |
| - Ressources minérales et activités extractives |
| - Voyage et tourisme   * ***Ajustement lié au commerce***   *(Notamment: aider les pays en développement à mettre en place des mesures d'accompagnement qui leur permettent de tirer parti de la libéralisation des échanges.)*   * ***Autres besoins liés au commerce*** |
| - Ne sait pas  **Renseignements complémentaires sur la/les catégorie(s) d'Aide pour le commerce dans laquelle/lesquelles vous prévoyez qu'il y aura encore besoin d'un soutien au titre de l'Aide pour le commerce aux fins de l'autonomisation économique.**  *[Insérer champ de commentaire de 5 lignes ici]* |

|  |
| --- |
| 1. **Y a-t-il un projet ou programme d'Aide pour le commerce Sud-Sud en faveur de l'autonomisation économique que vous souhaiteriez mettre en avant comme étant particulièrement important ou comme exemple de bonne pratique?**   **(Veuillez fournir tous renseignements complémentaires pertinents et inclure des liens selon qu'il convient)**  *[Insérer champ de commentaire de 20 lignes ici]*   1. **Veuillez fournir d'éventuels renseignements complémentaires (Veuillez fournir des références sous forme de liens ou de cotes de documents, concernant notamment des évaluations de projets ou de programmes)**   *[Insérer champ de commentaire de 20 lignes ici]* |

|  |
| --- |
|  |
| **Aide pour le commerce 2019 – Questionnaire pour les partenaires Sud-Sud** |
| FIN DE L'ENQUÊTE |
| **52. CONSULTATION (Autres ministères/organismes consultés pour répondre au présent questionnaire):**  Merci d'avoir complété ce questionnaire.  Nous vous invitons à communiquer plus de renseignements sur votre expérience en présentant un cas d'expérience.  Veuillez cliquer sur le lien suivant pour accéder à la page Web qui contient des renseignements détaillés sur l'exercice de présentation de cas d'expérience et le modèle à suivre pour les présenter: [https://www.wto.org/french/tratop\_f/devel\_f/a4t\_f/a4tmonit\_6gr\_f.htm.](https://www.wto.org/french/tratop_f/devel_f/a4t_f/a4tmonit_6gr_f.htm)  Pour toute question ou observation, vous pouvez nous écrire à l'adresse [aft.monitoring@wto.org.](mailto:aft.monitoring@wto.org)  *Cliquez sur "Envoyer" pour terminer*  **FIN** |